FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION / POPULATION — BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province: Ontario — District No. 101 (Northumberland East) — S. District No. 12 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans Brighton Village (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: S. P. Weaver — Enumerator. / Recenseur.

Page 3 (101)

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM. / INFIRMES	
Dwelling House	Family, Natural or Institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or registered number in city or town only; or parish, township and house number in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N° d'enregistrement dans la cité ou la ville seulement; ou canton ou paroisse, ville ou village, numéro de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if naturalized. / Année de l'immigration, si naturalisé.	Year of naturalization, if naturalized. / Année de la naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, profession or kind of work. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui du métier, profession ou genre de travail principal, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Whether working on own account. / Travaille pour son propre compte.	Months employed in 1910 at chief occupation or trade. / Mois employés en 1910 au métier, profession ou genre de travail principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Semaines employées en 1910 à un autre métier, profession ou genre de travail que le principal.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour au métier, profession ou genre de travail principal.	Hours of work per day at other than chief occupation. / Heures de travail par jour à un autre métier, profession ou genre de travail que le principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 au métier, profession ou genre de travail principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Total des gains en 1910 à un autre métier, profession ou genre de travail que le principal.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux des gains par heure, lorsque employé à l'heure seulement.	Number of whole years in Canada. / Nombre d'années entières au Canada.	Applied for, or received. / Demandé ou reçu.	Cost of insurance in cents. / Coût de l'assurance (cents omis).	Months at school in 1910. / Mois de scolarité en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can read and write in more than one language. / Sait lire et écrire plus d'une langue.	Can speak English but not read or write. / Sait parler l'anglais mais ne sait ni lire ni écrire.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
21	21	Borden Irma	S. main	F	niece	S	March	1897	13	Ont.			English	Canadian	Baptist																							
		Slade Matilda	"	F	Mother-in-law	W	Oct	1854		Que.			"	Canadian	"																						
22	22	Bullock Arthur S.	"	M	Head	M	March	1884	27	Ont.			English	Canadian	Anglican	Hardware Merchant				3 6																	
		" Ora M.	"	F	wife	M	Jan	1878	33	Nfld.	1904	na	N.	Canadian	"																					
		" Gilbert C.	"	M	Son	S	Feb	1899	12	Ont.			"	Canadian	"																					
		Edna M.	"	F	daughter	S	March	1903	8	Ont.			"	"	"																					
23	23	Callean Marinde	main	M	Head	W	June	1833	78	Que.			English	Canadian	Presbyterian																					
24	24	Brintnall Lydia S.	main	F	Head	W	Aug	1838	54	Ont.			Irish	Canadian	"																					
		" Leslie M.	"	M	son	S	Feb	1884	16	Ont.			English	Canadian	Methodist	undertaker	2	8	42																	
		" Theresa	"	F	daughter	S	April	1892	19	Ont.			"	Canadian	Presbyterian																					
		Whittlethwaite Mable		F	Lodger	S	April	1888	22	Que.			"	Canadian	"																					
25	25	Sherwood Frances Victoria	Visitor	F	Head	W	Nov	1834	76	Ont.			"	Canadian	Methodist																					
26	26	Nobbs Hiram	Main	M	Head	M	Sept	1872	38	Ont.			Irish	Canadian	"	Agent	10	6	52																	
		" Emma Pearle	"	F	wife	M	March	1885	26	Ont.			"	Canadian	"																					
		" Charlotte E.	"	F	Mother	Wid	Apl	1844	66	Ont.			English	Canadian	"																					
27	27	" Dennis C.	Visitor	M	Visitor	S	Dec	1868	41	Que.			Irish	Canadian	"																					
		Crawford Charlotte	Visitor	F	Head	W	May	1862	49	Ont.			"	Canadian	"	Dressmaker	9	9	94																	
		" Grace C.	"	F	Visitor	S	April	1886	26	Ont.			"	Canadian	"																					
		" Maud L.	"	F	Visitor	S	June	1888	12	Que.			"	Canadian	"																					
		Ernest Margaret S.	"	F	Visitor	S	June	1892	38	Ont.			"	Canadian	"																					
28	28	Boulderston Joseph	Lecturer	M	Head	M	Dec	1882	28	England	1891		English	Canadian	"	Labourer	6	9	99	yes			52	60	350											
		" Alice E.	"	F	wife	M	June	1885	25	Ont.			"	Canadian	"																					
		" Wm H.	"	M	Son	S	June	1908	1	Ont.			"	"	"																					
		" Lillian I.	"	F	Daughter	S	Dec	1896	4	Ont.			"	"	"																					
		" Gladys L.	"	F	Daughter	S	Aug	1904	1	Ont.			"	"	"																					
		Bulkley William Robert	Visitor	M	Head	M	October	1847	64	Que.			"	Canadian	Presbyterian	Merchant (Ret'd)				yes																	
		" Polly	"	F	wife	M	Aug	1848	62	Que.			"	Canadian	"																					
		Vincent Evelyn	"	F	Niece	S	May	1888	22	Que.			"	Canadian	"																					
29	29	Macklem Oliver A.	Main	M	Head	W	Sept	1843	67	Que.			Irish	Canadian	"	Retired				yes																	
		" Arthur	"	M	Son	S	Oct	1882	27	Que.			"	Canadian	"	Electrician	1	9	00	yes																
		" Marjorie	"	F	Daughter	S	Oct	1896	14	Que.			"	Canadian	"																					
30	30	Kemp Sarah	Main	F	Head	W	May	1838	73	Que.			German	Canadian	Methodist																					
		Lane Mary	"	F	Daughter	W	June	1865	36	Que.			"	Canadian	"																					
31	31	Thorne Stephen C.	Main	M	Head	M	June	1853	57	Que.			English	Canadian	"	Farmer	Ret'd																				
		" Florence	"	F	wife	M	Jan	1860	51	Que.			"	Canadian	"																					
32	32	Marlow Thomas	Visitor	M	Head	M	Dec	1858	60	England	1871		"	Canadian	Congregational	Gardener	Ret'd																				
		" Fanny	"	F	wife	M	Jan	1864	46	Que.			"	Canadian	"																					
		" Albert A.	"	M	Son	S	May	1891	20	Que.			"	Canadian	"	Baker	7	0	84	yes																
		" Frances	"	F	Daughter	S	Oct	1893	18	Que.			"	Canadian	"																					
		" Gracie K.	"	F	Daughter	S	Dec	1895	16	Que.			"	Canadian	"																					
33	33	Marshall Fred C.	Main	M	Head	Or	June	1872	38	Que.			Irish	Canadian	Presbyterian	Lumberjack	10	1	92	yes																
		" Frances	"	F	wife	M	Sept	1876	24	Que.			"	Canadian	"																					
34	34	Watters Mary C.	Main	F	Head	Wid	Jan	1853	58	Que.			"	Canadian	Methodist	Dressmaker	7	0	92	yes																
35	35	Moynes Silvanus	Main	M	Head	M	Sept	1885	25	Ont.			English	Canadian	"	Baker	7	0	94	yes																
		" Lelia	"	F	wife	M	June	1886	24	Ont.			"	Canadian	"																					
		" Donald R.	"	M	Son	S	May	1910	1	Ont.			"	Canadian	"																					
36	36	Cunningham Louis	"	M	Head	M	March	1885	26	Que.			"	Canadian	Presbyterian	Labourer	6	9	99	yes			52	60	500											
		" Blanche	"	F	wife	M	June	1887	22	Que.			"	Canadian	"																					
37	37	Hewett Richard	Lodger	M	Head	M	March	1837	74	England	1863		"	Canadian	Methodist	Bookkeeper	12	0	18	yes			52	60	600											
		" Edith A.	"	F	wife	M	July	1854	56	Ont.			"	Canadian	"																					